

Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Inuussutissarsiutinullu ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfik  
Naalakkersuisoq  
Landsstyremrådet for Erhverv, Arbejdsmarked og Erhvervsuddannelser  
Landsstyremedlemmet  
Ministry of Industry, Labour and Vocational Training  
The Minister



Landstingsmedlem Juliane Henningsen

7. juni 2007  
J. nr. 01.20/06  
SIIP j. nr. 52.10  
Postboks 1601  
3900 Nuuk  
Oq/tel +299 34 50 00  
Fax +299 32 56 00  
skf@gh.gl  
www.nanoq.gl

## Spørgsmål til Landsstyret i henhold til § 36, stk. 1 i Landstingets forretningsorden nr. 2007-91

Kære Juliane Henningsen

Landstyremrådet for Erhverv, Arbejdsmarked og Erhvervsuddannelser takker for dine spørgsmål vedrørende forbedrede uddannelsesmæssige muligheder for de rent grønlandssprogede her i landet.

Dine spørgsmål udsprang af drøftelserne under Landstingets efterårssamling i 2006 vedrørende forslag til forespørgselsdebat med emnet ”Forslag til forespørgselsdebat om, at det er på tide at realisere tanken om, at rent grønlandssprogede unge kan få deres uddannelsesbevis på, at de har gennemført en uddannelse”.

Jeg vil hermed på vegne af Landsstyret besvare dine forneden stående spørgsmål.

Spørgsmål til Landsstyret:

1. Hvilke tiltag har Landsstyret i sinde efter drøftelsen af punkt 21 under Landstingets efterårssamling i 2006?
2. Hvilke uddannelsesmæssige muligheder er der for de rent grønlandssprogede i dag, og hvorledes vurderer Landsstyret tilbuddene?
3. Hvilke resultater er der til dato opnået i forhold til Landstingsfinanslov 2007 under hovedkonto 62.01.04 ”i) Pulje til udvikling og forbedring af sprog”, hvor der er afsat kr. 500.000? Hvorledes er bevillingen blevet benyttet – og i hvilke sammenhænge?
4. Hvilke andre målsætninger har Landsstyret for at give de rent grønlandssprogede uddannelsesmæssige muligheder?

Ad 1. Tiltag på erhvervsuddannelsesområdet

Et mål for Landsstyret er, forbedring af uddannelsesmulighederne for de rent grønlandssprogede her i landet.

Som det fremgår af besvarelsen af spørgsmål 4., er der igangsat undersøgelse som blandt andet skal kortlægge behovet for grønlandssproget undervisningsmaterialer på erhvervsuddannelsesområdet. Med behovet er det målet, at undervisningsmaterialer oversættes til grønlandsk.

Det skal nævnes, at der for øjeblikket er tiltag til opdatering og genoptryk af grønlandssproget (STI) undervisningsmaterialer indenfor bygge og anlægsområdet – maler, tømre samt vvs – både for ungdoms- og voksenuddannelserne.

Indenfor Mine- og entreprenørområdet er der samtidig bestræbelser på oversættelse af undervisningsmaterialer til grønlandsk.

Der er ligeledes bestræbelser på opdatering og genoptryk af grønlandssproget (STI) undervisningsmaterialer indenfor andre erhvervsuddannelsesområder eksempelvis på Jern og metalområdet.

Der er således igangsat tiltag fra Landsstyrets side på erhvervsuddannelsesområdet med henblik på forbedring af uddannelsesmulighederne for de rent grønlandssprogede her i landet.

Ad. 2. Uddannelsesmæssige muligheder for rent grønlandssprogede i dag.

Især indenfor områderne Bygge og anlæg samt Jern og metal findes uddannelsesmæssige muligheder for de rent grønlandssprogede i dag.

Som nævnt i spørgsmål 1. findes undervisningsmaterialer (STI) på grønlandsk indenfor en række erhvervsuddannelser. Disse undervisningsmaterialer benyttes i undervisningen med tilretninger /opdateringer af skolerne selv.

Disse undervisningsmaterialer vurderes af Landsstyret og af skolerne som egnede til undervisning, men skal på tryk opdateres på en række områder, således materialet bliver tidssvarende til undervisningsbrug. Dette arbejde er som nævnt igangsat. Det skal nævnes, at skolerne selv har anbefalet forbedring/opdatering og genoptryk af undervisningsmaterialerne med henblik på - og med ønsket om - forbedret undervisning af målgruppen.

Med bestræbelserne på forbedring af uddannelsesmuligheder for de rent grønlandssprogede, vil der således i fremtiden skabes en række andre muligheder for denne målgruppe.

Ad. 3 Pulje til udvikling og forbedringer af sprog

Puljen til udvikling og forbedring af sprog indgår i finansieringen af en kursusrække for voksenundervisere i Piareersarfiit, hvor undervisningen har fokus på sprog.

På kurserne undervises der bl.a. i en pædagogik, som skal styrke elevernes præstationer i bl.a. forståelse, læsning og ordforråd både indenfor de enkelte fag f. eks. grønlandsk og dansk og på tværs af fagene grønlandsk og matematik.

Kurserne fokuserer på en pædagogik, der kan forbedre elevernes faglige udbytte i undervisningen. Pædagogikken ligger tæt op ad de metoder, der anvendes i Atuarfitsialak. Der er i undervisningsmetoderne særlig fokus på elever, som på grund af kulturelle, sproglige eller økonomiske faktorer er i fare for at opnå dårlige faglige resultater.

Da der kun er afviklet to moduler ud af 4 i kursusrækken, hvoraf modul-2 endnu ikke er afsluttet, vil resultatet først kunne evalueres engang i ultimo 2008 og senest i 2009.

#### Ad. 4 Tiltag for at forbedre enkeltsprogede elevers uddannelsesmuligheder

På baggrund af tilbagevendende politiske ønsker i Landstinget om, at det grønlandske sprog styrkes, og at enkeltsprogede grønlandske elever får bedre muligheder for at tage en uddannelse, er der igangsat en undersøgelse på erhvervsuddannelsernes brancheskoler.

Undersøgelsen skal afdække materialesituationen på udvalgte skoler og samtidig kortlægge behovet for grønlandsksprogede materialer på disse skoler. Undersøgelsen skal afsluttes med en redegørelse, der skal give et beslutningsgrundlag for, hvilke uddannelser det er realistisk at få udviklet til at tage imod enkeltsprogede elever.

Derudover skal redegørelsen tage stilling til hvilke tiltag, der er nødvendige i arbejdet mod at tilpasse og udvikle uddannelserne til at kunne optage enkeltsprogede elever. Redegørelsen forventes færdig i efteråret 2007.

Med venlig hilsen

Siverth K. Heilmann  
Landsstyremedlem